



2, Rue du Saumon  
67000 Strasbourg  
France  
Tel.: +33 (0) 972 3537 17  
Fax: +33 (0) 972 3537 18  
[info@pce-france.fr](mailto:info@pce-france.fr)  
[www.pce-france.fr](http://www.pce-france.fr)

## Notice d'emploi Mesureur de pH PCE-PH 22



## Contenu

1. Caractéristiques
2. Description générale / spécifications
3. Fonctions
  - 3.1 Ecran
  - 3.2 Touche Power (Logger/▲)
  - 3.3 Touche Hold (Enter/Cal.)
  - 3.4 Touche Rec. (°C, °F / ▼)
  - 3.5 Electrode pH
  - 3.6 Couvercle du compartiment de la batterie
  - 3.7 Couvercle de protection
4. Calibrage
5. Méthode de mesure
  - 5.1 Mesure du pH
  - 5.2 Data-Hold
  - 5.3 Fonction "Data-Record" (registre de max. et min.)
  - 5.4 Déconnexion automatique
  - 5.5 Régulation de la température
6. Mémoire
  - 6.1 Mémoire de données
  - 6.2 Consultation de données
  - 6.3 Annulation de données (effacer la mémoire)
7. Remplacement de la batterie
8. Sécurité

## 1. Caractéristiques

- Mesureur du pH pur un usage universel
- Usage facile
- Plage de mesure de 0 à 14 pH
- Capteur de température interne
- ATC (compensation de la température automatique)
- Mesure de la température en °C et °F
- Résistant à l'eau (IP 67)
- Ecran LDC
- Fonction "Data-Hold"
- Mémoire pour 100 valeurs
- Déconnexion automatique pour protéger la batterie
- Construction compacte
- Idéal pour de nombreux domaines, tels que les aquariums, boissons, pisciculture, élaboration d'aliments ou piscines.

## 2. Description générale / spécifications

Ecran	LCD, 20 x 28 mm de grandeur
Plage de mesure	0 - 14 pH
Température	Compensation de la température automatique de 0-60 °C (32-140 °F)
Electrode	Electrode pH de longue durée
Fonction "Data-Hold"	Elle congèle l'indication momentanée sur l'écran pour une lecture plus facile
Mémoire	Il mémorise les valeurs max. et min.
Mémoire	Mémoire pour 100 valeurs
Calibrage	Calibrage à 3 points en pH 4, pH 7 et pH 10
Déconnexion automatique	Déconnexion automatique après 10 minutes pour protéger la durée de vie de la batterie
Conditions environnementales	0-60 °C (32-140 °F) / <80% H.r.
Dimensions	186 x 40 x 32 mm
Poids	131 g

### Mesure du pH

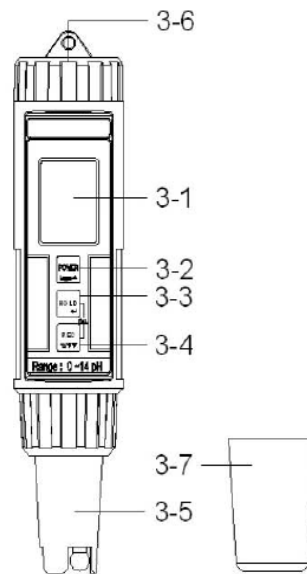
Plage de mesure	Résolution	Précision
0 - 14 pH	0,01%	± 0,02 pH

### Température

Plage de mesure	Résolution	Précision
0-60 °C	0,1 °C	± 0,8 °C

### 3. Fonctions

- 3-1 Ecran
- 3-2 Touche Power (Logger/▲)
- 3-3 Touche Hold (Enter/Cal.)
- 3-4 Touche Rec. (°C, °F / ▼)
- 3-5 Electrode pH
- 3-6 Couvercle du compartiment de la batterie
- 3-7 Capuchon de protection

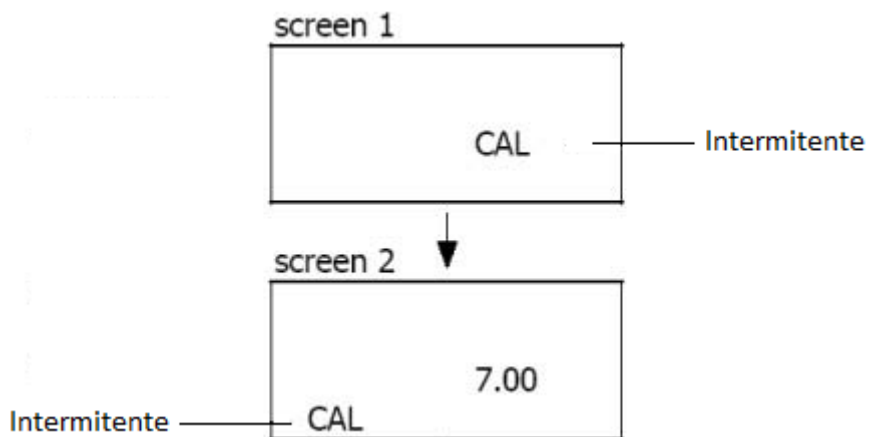


### 4. Calibrage

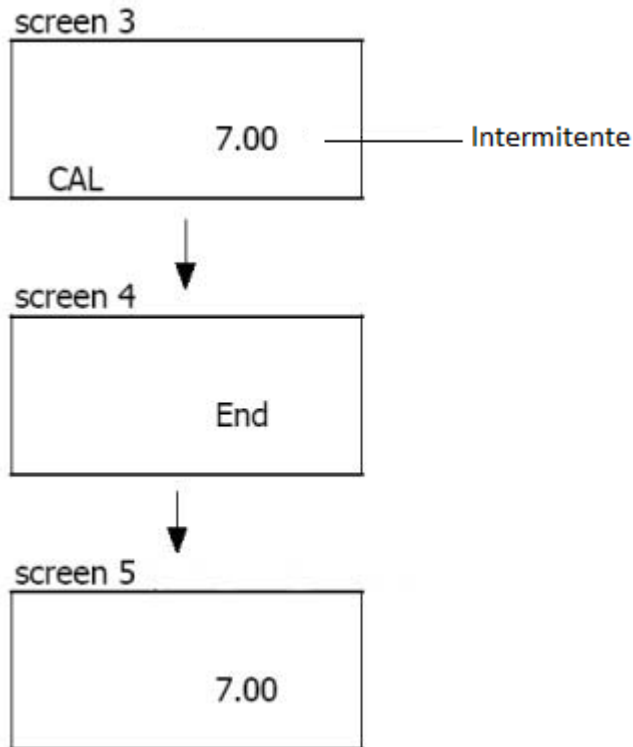
Le mesureur de pH est toujours livré calibré d'usine. Pour pouvoir garantir une haute précision nous vous conseillons de recalibrer le mesureur régulièrement. La température ambiante idéale est de 15 °C à 35 °C.

#### Calibrage en pH 7

Submergez l'électrode dans la solution de pH 7 et allumez l'appareil en appuyant sur la touche "Power". Appuyez alors sur la touche Hold, sur l'écran apparaîtra le symbole "Hold", et ensuite la touche ▼. Vous verrez sur l'écran l'indication suivante:



Appuyez à nouveau sur la touche "Hold" pou calibrer en pH7. Le "7.00" clignotera, ensuite l'indication "End" apparaîtra et ensuite vous retournerez à l'écran de mesure normal.



### Calibrage en pH 4

Nettoyez d'abord l'électrode avec de l'eau distillée. Changez la solution de pH 7 à pH 4. Submergez l'électrode dans la solution de pH 4 et allumez l'appareil en appuyant sur la touche "Power". Appuyez alors sur la touche Hold, sur l'écran apparaîtra le symbole "Hold", et ensuite la touche ▼. La même indication que celle décrite sur le « Calibrage en pH 7" apparaîtra sur l'écran. Appuyez à nouveau sur ▼ pour sélectionner le point de calibrage pH 4. Appuyez sur la touche "Hold" pour confirmer. L'indication "4.00" clignotera, ensuite l'indication "End" apparaîtra puis vous repasserez à l'écran de mesure normal.

### Observation:

- Le mesureur de pH peut aussi se calibrer en pH 10.
- Le calibrage commence avec le pH 7 et ensuite avec le pH 4 (pH 10).
- Pendant le calibrage (écran 2), il est possible de régler à travers de la touche ▲ - /▼ d'autres solutions de calibrage (par exemple 7.01, 6.99, etc.).
- Nettoyez l'électrode avec de l'eau distillée avant de changer la solution de calibrage.

## 5. Méthode de mesure

### 5.1 Mesure de pH

Submergez tout l'électrode dans le liquide à mesurer. Bougez un peu l'appareil pour que l'air qui est entré dans l'électrode puisse sortir. Cela est important pour éviter des inexactitudes dans la mesure. Sur l'écran est indiquée la valeur mesurée (mS ou uS) et la température du liquide. Nettoyez l'électrode après chaque mesure avec de l'eau distillée.

L'appareil possède un capteur de température avec une compensation de la température automatique (ATC). Si la température du liquide à mesurer est différente de la température ambiante, l'appareil a besoin de quelques secondes pour régler la température et se stabiliser.

### 5.2 Data-Hold

Pour maintenir la valeur de mesure appuyez après la mesure sur la touche "Hold". Sur l'écran se maintient la valeur. Pour sortir de cette fonction, appuyez à nouveau sur la touche "Hold".

### 5.3 Fonction "Data-Record" (registre de max. et min.)

La fonction "Data-Record" mémorise la valeur maximum et minimum d'une mesure. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche "Rec." Jusqu'à ce que sur l'écran apparaisse le symbole "Rec".

Pour consulter la valeur maximum appuyez à nouveau sur la touche "Rec". Sur l'écran sont indiqués "Rec-Max" et la valeur maximum.

Appuyez à nouveau sur la touche "Rec." pour que la valeur minimum soit indiquée. Sur l'écran sont indiqués "Rec-Min" et la valeur minimum. Pour effacer les valeurs max. et min. appuyez sur la touche "Hold" pendant l'indication. Pour sortir de la fonction "Data-Record" maintenez la touche "Rec." appuyée pendant deux secondes. L'appareil repasse à son mode normal de mesure.

### 5.4 Déconnexion automatique

L'appareil possède une déconnexion automatique pour protéger la durée de vie de la batterie et se déconnecte automatiquement après 10 min d'inactivité.

### 5.5 Régulation de la température

Vous pouvez sélectionner entre deux unités (°C et °F).

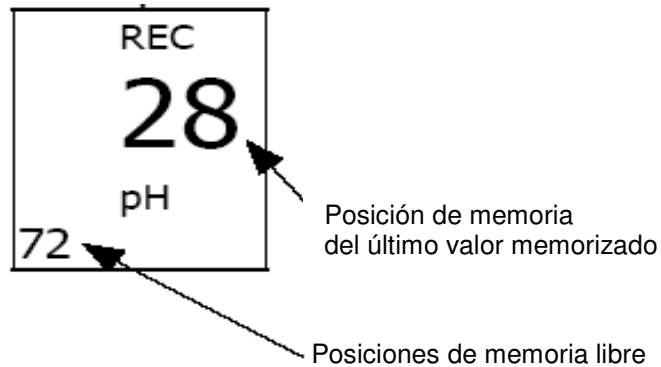
Pour changer l'unité, maintenez la touche "Rec." Appuyée dans le mode de mesure normal pendant 2 secondes. L'unité passe de °C à °F et vice versa.

Après avoir sélectionné l'unité, elle reste mémorisée et est aussi montrée quand vous rallumez l'appareil.

## 6. Mémoire

### 6.1 Mémoire de données

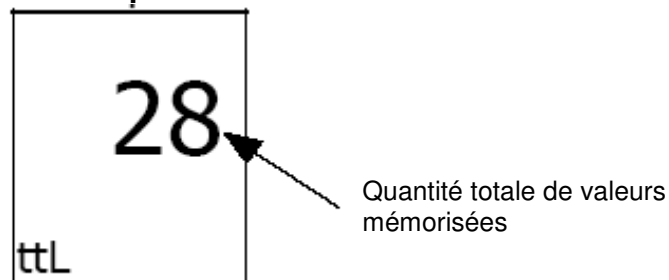
Le mesureur peut mémoriser un maximum de 100 valeurs. Allumez le mesureur et appuyez sur la touche "Rec". Sur l'écran est indiqué le symbole "Rec". Appuyez sur la touche Logger pour mémoriser la valeur actuelle. Sur l'écran est indiqué ce qui suit.

**Exemple:**

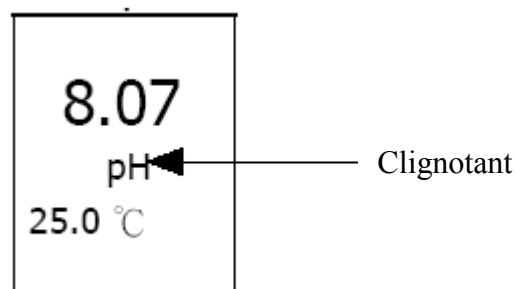
Pour sortir de la fonction de mémoire maintenez la touche "Rec" appuyée pendant 2 secondes. L'appareil repasse automatiquement au mode de mesure normal.

**6.2 Consultation de données**

Allumez le mesureur. Appuyez sur la touche Hold jusqu'à ce que l'écran indique Hold. Appuyez ensuite sur la touche "Rec." Jusqu'à ce que l'indication suivante apparaisse sur l'écran.

**Exemple:**

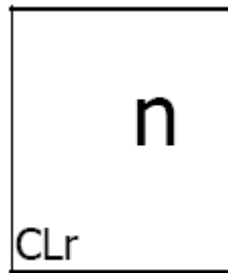
Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour consulter les valeurs mémorisées. Pendant la consultation, le symbole "pH" clignote sur l'écran.



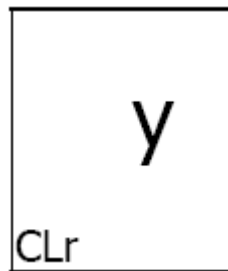
Maintenez la touche Hold appuyée pendant 2 secondes pour sortie de la consultation des valeurs.

### 6.3 Annulation des données (effacement de la mémoire)

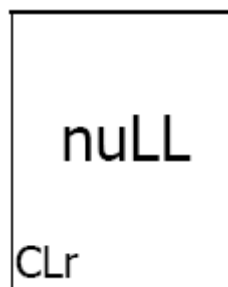
Eteignez l'appareil. Appuyez sur la touche "Rec" et maintenez-la appuyée, appuyez simultanément sur la touche Power jusqu'à ce que sur l'écran apparaisse l'indication suivante:



Appuyez sur la touche ▼ et vous verrez sur l'écran:



Appuyez ensuite sur la touche Enter et vous verrez sur l'écran:



Toutes les données ont été effacées et la mémoire est vide.

### 7. Remplacement de la batterie

- 1) Eteignez l'appareil
- 2) Retirez le couvercle du compartiment de la batterie (3-1)
- 3) Retirez la vieille batterie et mettez en une neuve (4 x 1,5 AAA)
- 4) Fermez le couvercle du compartiment de la batterie



## 8. Sécurité

Nous vous prions de lire attentivement la notice avant la mise en fonctionnement. Les dommages produits par le fait de ne pas suivre la notice nous exemptent de toute responsabilité.

- l'appareil doit uniquement être utilisé sur la plage de température permise
- L'appareil devra être uniquement ouvert par les techniciens qualifiés de PCE Ibérica SL
- L'appareil ne devra jamais être posé avec la partie des commandes contre la surface (par exemple le clavier contre la table)
- Aucune modification technique ne pourra être effectuée sur l'appareil
- L'appareil devra être nettoyé qu'avec un chiffon humide / utilisez uniquement des produits de nettoyage avec un pH neutre

Pour de plus amples informations, veuillez contacter PCE Ibérica.



[www.pce-france.fr](http://www.pce-france.fr)

Sur ce lien vous aurez une vision de la technique de mesure:

<http://www.pce-france.fr/instruments-de-mesure.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de mesureurs:

<http://www.pce-france.fr/mesureurs.htm>

Sur ce lien vous trouverez une liste de balances:

<http://www.pce-france.fr/balances.htm>

**ATTENTION:** "Cet appareil ne possède pas de protection ATEX, il ne doit donc pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives (poudres, gaz inflammables)."

[PCE Instruments](#)